

„Edinost“

haja enkrat na dan, razen sodelj iz
aznikov, ob 4. uri zvečer

Naročnine znaša:

za celo leto	24 kron
za pol leta	12
za četrt leta	6
za en mesec	2 kroni

Priloge se plačevati enkrat na
meseč brez priložne naročnine in upravnih
in ostra.

Na tobakarnah v Trstu se prodajajo po-
srednje številke po 6 stotink (3 nč.);
v Trstu pa po 8 stotink (4 nč.)

Telefon št. 870.

Edinost

Glasilo političnega društva „Edinost“ za Primorsko.

V edinosti je moč!

Oglaš

Se računajo po vrstah v petitu. Za več-
kratno naročilo s primernim popustom
Poslana, osmrtnice in javne zahvale do-
mači oglašit. se računajo po pogodbi

Vsi dopisi naj se pošiljajo uredništvu
Nefrankovani dopisi se ne sprejemajo
Rokopisi se ne vračajo.

Naročnine, reklamacije in oglašje spre-
jema upravništvo. Naročnine in oglašje
je plačevati loco Trst.

Uredništvo in tiskarna se nahajata v
ulici Carintia št. 12. Upravništvo, in
sprejemanje inseratov v ulici Molin
11. št. 3. II. nadst.

Izdajatelj in odgovorni urednik Fran Godnik.

Lastnik konsorcij lista „Edinost“

Natisnila tiskarna konsorcija lista „Edinost“ v Trstu.

Razsodba v pravdi Ema Giberti proti Leopoldu Mauroner in Tereziji Stengle.

Opr. št. Cg. II. 301/1

V imenu Njeg. Velič. Cesarja!

C. kr. deželno sodišče v Trstu, sekcija II., pod predsedništvom e. kr. prizivnega sodišča svetnika Karola Dejaka, sodelovanjem e. kr. deželnega sodišča svetnikov Henrika Dimich-a in Frana Dukiča kot sodnikov, sklepa o gradjanski stvari Eme Mauroner (Giberti) v Trstu — tožiteljice, zastopane po odvetniku dru. Gregorinu, proti Leopoldu Mauroner in Tereziji Stengle, soprogi Spiridiona v Trstu, toženecema, zastopanima pr- vemu po odv. dr. Reiserju in drugi po odv. dr. Daurantu, radi ničnosti izpregleda nedo- letnosti in pogodbe o dosmrtnih prihodkih (vitalicija) je na podlagi ustne razprave, iz- vršene proti obema strankama, razsodilo:

I. Izpregled nedoletnosti, dovoljen toži- teljici Emi Mauroner z odlokom tega e. kr. deželnega sodišča z dne 29. januarja 1896. št. 631. se proglašja brez učinka glede to- ženca Leopolda Mauroner;

II. proglašja se za nično in brez učinka pogodbo o dosmrtnih prihodkih (vitaliciju) z dne 27. junija 1896. leg. št. 10337 spisov e. kr. notarja Viktorija Vessel-a, in sicer glede toženca Leopolda Mauroner;

III. toženec Leopold Mauroner je obso- jen, da vrne tožiteljici v 14 dneh pod ogibom izvršbe znesek 106.000 K s 5% obrestmi od 28. marca 1901.;

IV. Toženec je obsojen, da vsled ome- njenega razveljavljenja pogodbe o vitaliciju, da tožiteljici popolno odškodnino ter si to- ženka pridržuje, da določi ta znesek v po- sebnih pravih;

V. daritev tožiteljice v prid toženke Terezije Stengle, izvršena v 3. členu večkrat omenjene pogodbe o vitaliciju, s katerim se je sotoženec Leopold Mauroner zavezal, da plača toženki Tereziji Stengle in v slučaju njene smrti njenim zakonitim potomcem, te- kom dveh mesecev po smrti tožiteljice svoto 20.000 gld., kateri znesek je tožiteljica daro- vala za slučaj svoje smrti toženki ali za slu- čaj, da bi ista pred njo umrla, njenim zaka- nitim potomcem, se prekljuje iz naslova grde nevhvalečnosti, katero je toženka zakrivila napram tožiteljici;

VI. toženka Terezija Stengle je dolžna dovoliti v prid tožiteljice odnosno njenih de- dičev prenos ukupne zastavne pravice za tirjatev Terezije Stengle v znesku 20.000 gl., kakor navedeno pod V., ki obremenjuje vsled odloka e. kr. deželnega sodišča tržaškega z dne 8. julija 1896. št. 5141 in odloka e. kr. okrajnega sodišča v Trstu z dne 27. marca 1901. št. 591. nepremičnine tab. št. 451., 54., 196., 197. in 198. v mestu in tab. št. 50. v Kjadinu.

VII. odbijajo se glede toženke Terezije Stengle zahteve v tožbi opr. št. Cg. II. 301/1 pod točko II. št. 1., 2., 4., istega besedila kakor se nahaja v tej razsodbi pod točkami I., II., IV.;

VIII. toženec Leopold Mauroner je dolžan plačati tožiteljici v 14 dneh pod ogi- bom izvršbe tri četrtinke pravnih stroškov odmerjenih v znesku 917 K 58 st., kakor tudi visokemu erarju $\frac{3}{4}$ pristojbine za raz-

sodbo, dočim se pravdni stroški med toži- teljico in toženko Terezijo Stengle kompenzi- raje ter mora vsaka izmed nju dveh plačati visokemu erarju osmi del pristojbine za to razsodbo.

Dejanski stan.

(Tu se obširno navajajo podatki tožbe, odgovori toženec, dodatki tožbenim zahtev- kom ter uspehi obravnave, kakor smo o vsem tem že poročali v prejšnjih številkah našega lista.)

Razlogi.

Izpregled nedoletnosti se more zaprositi oziroma dovoliti le, kadar nastane iz tega nedoletniku dejanska korist ter izpregled ni združen z nevarnostjo zlorabljanja (§§ 174, 252 dr. zak. in § 266 izvenprepirn. zak.)

V predležem slučaju pa je varuh Leo- pold Mauroner predlagal sodišču izpregleda nedoletnosti za svojo varovanko ter izrekel ugodno menenje o njeni sposobnosti za upra- vljanje svojega premoženja, ne za to, da bi ji pridobil kakšno korist, marveč samo za to, da bi zamogel ž njo brez sodelo- vanja nadvarstvene oblasti, skleniti po- godbo, ki je evidentne koristi zanj, a velike škode za nedoletnico, katera po- godba torej ne bi mogla doseči odobrenja sodnikov.

Poklican po zakonu, da skrbi za koristi svoje varovanke, se je on, komaj da je iz- vedel za misel o vitaliciju, namesto, da bi ji svetoval, naj počaka, da postane polnoletna, ali pa da predloži stvar varstveni oblasti v proučenje, okoristil na njeni neizkušeno- sti in na njenem duševnem stanju, ki je bilo zmedeno in otožno vsled hude bo- lezni, ki jo je prestala, ter vsled sledi, ostalih po skrofulozi — kar je pri 23-letnem de- kletu naravno — in, ker je vedel, da bi predlagani vitalicij ne zadobil sodnega odo- brenja, z druge strani v dvomu, ne bi li zamoglo čakanje do polnoletnosti spre- meniti menenje varovanke, dal po odvet-niku dr. Venezianu napraviti prošnjo za izpregled nedoletnosti (25. januarja 1896) in, ko je dosegel dotični odlok (29. januarja 1896), jej je malo dni pozneje (17. februarja 1896) dal podpisati načrt pogodbe o vpra- šavnem vitaliciju.

Neizkušnost mladoletnice, njena nespo- sobnost za upravljanje svoje imovine o gori navedeni dobi, se kaže v dejstvu, da je skle- nila imenovano pogodbo, s katero se je iz- nebila v 23. letu vsega svojega premoženja proti neznatni dosmrtni renti, nadalje v okol- nosti, da potem ni dala nikomur pregledati, se je li izvršila, kar je bilo pogojeno, vsled česar se ni popravil, kar se je še le pred kratkim zgodilo, pogrešek združen z nevar- nostjo težkih nasledkov, ki je obstajal v tem, da se je določila kot zastava tab. št. 50 v Kjadinu in da se ni izpolnilo določila točke 6. pogodbe glede zavarovanja nepremičnin proti požaru; neizkušnost kaže se pa tudi še v tem, da je ista mladoletnica od tega časa plačevala družini Stengle, kakor je priznala Terezija Stengle, neprimerno visoke zneske,

in sicer po 65 gld. mesečno za hrano, letnih 500 gld. za stanovanje in nadaljnih 500 gld. za letovišče.

Ako je na tak način dosežen izpregled nedoletnosti, ki ni služil v pridobitev kakih koristi za mladoletnico, marveč je imel edini namen, da premoti nadzorstvo sodnikov glede oseb, ki niso sposobne skr- beti za svojo imovino, torej namen, pro- tiven zakonu, ter omogočiti varuhu, da se okoristi na neizkušnosti svoje varo- vanke ter sklene pogodbo, ki bi ne mogla udobiti sodnega odobrenja — mogel imeti pravne učinke nasproti tretjim osebam, ne more imeti takih učinkov v prid varuhu, ter, ako se ta izpregled ne more proglasiti popolnoma ničnim, mora se ga smatrati brez učinkov v pravnem razmerju med varuhom in njeno varovanko.

Iz teh razlogov se je moralo ugoditi točki II. št. 1 tožbe napram tožencu Leo- poldu Mauroner z izpremembo, nahajajočo se v dispozitivu, in vsled tega tudi točki II št. 2. in 3., ker vsled navedenega pogodbi ne- dostaje odobrenje nadvarstvene oblasti.

Vprašavna pogodba se je morala pro- glasiti za neveljavno tudi za to, ker se je tožiteljica nahajala v zmoti, o kateri govore §§ 871 in 876 dr. zak., na kateri zmoti se je toženec okoristil.

Zmota se nanaša na dosmrtno rento in na zavarovanje iste.

Tožiteljica je hotela z vitalicijem doseči večje prihodke od svoje glavnice (izpovedba zakonskih Spiridiona in Terezije Stengle), v to svrhu je bil pred vsem obrnjen in tako se je razlagal njen namen, kar je bilo jasno Mauronerju, od katerega je, kakor sam pri- znava, tožiteljica zahtevala 3000 gold. ter prejela, nezadovoljivi se se svoto 2340 gld., katero ji je ponudil varuh, znesek 2400 gld.

Ta renta pa ne odgovarja žrtvi glavnice 53.000 gld. Ni bilo potrebno žrtvovati nje- den del iste, kajti tožiteljica bi lahko dosegla varno rento, ki bi ne zahtevala posebnega upravljanja in ki bi ne bila nižja od one, katero je obljubil toženec ($4\frac{1}{2}\%$) in sicer bodisi z nabavo obveznic pripuščenih za na- laganje pupilarnega denarja (hipotečna banka za Češko, zemljiški kreditni zavod za Istro itd.), bodisi s plodonosnim naloženjem glav- nice proti varni hipoteki na neprimičnine v tržaškem mestu, kjer je notorično, da se iz- vršuje tako nalaganje redno po $4\frac{1}{2}\%$.

Zmota obstoja torej v nerazmerju med tem, kar je tožiteljica dala, in med tem, kar je prejela.

Tožiteljica pa se je nahajala v zmoti tudi glede varnosti obljubljenega rente.

Kakor izhaja iz pisma z dne 23. janu- varja 1896. je ona hotela imeti pupilarno varnost za svojo rento, kar je bilo znano to- žencu. Iz uspehov razprave izhaja, da je to- žiteljica prisojala nepremičninam Mau- ronerjevim mnogo večjo vrednost, nego jo imajo v resnici, ter je zamogla priti do tega prepričanja vsled dejstva, da se je to- ženec zavezal, da bo imel hiše, dane v za- stavo, zavarovane proti škodam po požaru najmanj za znesek 100.000 gld., dočim imajo iste, ako se odšteje zemljišče, ki je izključeno

od zavarovanja, vrednost na ta na- čin ocenjeno, v znesku samo — 28.765 gld. Izvid po zvedenih določah nepri- mičninam, danim v zastavo, vrednost okolo 63.000 gld., odbivši obstoječa bremena — (24.500 gld.)

Treba pomisliti, da se tu gre za po- godbo, ki bi z ozirom na starost tožiteljice utegnila dolgo trajati in da bi se v tem času zamogla vrednost zastavljenih predmetov vsled raznih slučajnosti znižati (zanemarjenje v obde- lovanju pristave, opuščenje ali omejevanje ka- menolomov v Kjadinu, kakor je to verjetno po izvidu zvedencev, poslabšanje poslij, prodaja na dražbi za najnižjo ceno. § 151 eks. reda itd.) in da bi ista ne mogla nuditi več varnega jamstva za dosmrtno rento, ali vsaj ne takega, kakor ga je hotela imeti to- žiteljica.

Napominana zmota, ki je po okolnostih morala biti znana tožencu, provzroča pomanj- kljivost privoljenja ter jemlje pogodbi vsako zakonito veljavnost.

Ne da se vzdržati nazor, da je mlado- letnica, ko je dosegla polnoletnost, molče po- trdila pogodbo s tem, da je sprejemala rento, kajti to dejstvo je razlagati iz nadaljevanja zmote, o kateri ni dokazano — dokaz, ki tiče tožencu — da je odpala prej, nego se je to- žiteljica zaročila (početkom leta 1901). Tudi z ozirom na to, da tožiteljica ni z nikomur govorila o vitaliciju, da ni dala popraviti po- mote glede hipoteke tab. št. 50 v Kjadinu in da ni zahtevala zavarovanja v soglasju s po- godbo, je bil sodni dvor menjenja, da ista ni opazila zmote pred gori navedeno dobo.

Ne stoji zastaranje v smislu § 1487 dr. zak., katero ngovarjata toženca, kajti isto pričanja teči s trenutkom, v katerem nastane možnost izvrševanja pravice (§ 1478 dr. z.), torej v našem slučaju s trenutkom, ko se je tožiteljica zavedla zmote, kar se je po že ob- razloženem menenju sodnega dvora zgodilo v prvih mesecih tekočega leta.

Vprašana pogodba se je morala napram tožencu Mauronerju tudi iz naslednjega raz- loga proglasiti za nično.

Bistvena lastnost vsake pogodbe one vrste, v kateri se nahaja vitalicij (§ 1269 d. z.) je vzajemna nevarnost (riziko) obeh po- godnikov, t. j. pogodba mora biti za obe stranki pogodba na srečo (§ 1267, 1284 dr. zak.)

V danem slučaju pa ni bilo za to- ženca nobene nevarnosti, kajti letna da- jatev 2400 gld. — katero mora odšteti tožiteljici, ne presega redne obrestne mere glavnice, ki mu je bila izročena.

O daritvi, niti delni, — kajti vitalicij ima na zadnje prav za prav ta značaj, — se ne more govoriti, ker ni imela niti ena, niti druga druga stranka takega namena.

Vsled pomanjkanja navedene bitstvene lastnosti, je torej pogodba nična.

Tožiteljica je slednjič predlagala razru- šitev pogodbe temeljem 6. točke iste, ka- teri predlog je sodni dvor smatral opravi- čenim.

Toženec Mauroner se je obvezal, da bo imel nepremičnine, dane v zastavo, zavarovane proti škodam po požaru za znesek, ki

bi ne bil manjši od 100.000 gld., pod ogibom razveljavljenja pogodbe in popolne odškodnine.

Zastavljene nepremičnine t. j. polovica hiš v mestu in hiše v Kjadinu, so zavarovane za skupni znesek 89.550 gld., uračunaje letno najemnino, hišno opravo, obleko, živino, vino itd.

Pogodba se torej ni izpolnila ter ima druga stran, po tem razveznem pogoju, pravico zahtevati razrušenje pogodbe glede Mauronerja (§. 919 d. z.) in pa popolno odškodnino.

Navedenega člena ni moči razlagati v smislu, da bi bil toženec imel namen zavarovati celokupne nepremičnine v mestu in v Kjadinu, kajti tako razlaganje ne odgovarja besedilu člena: »nepremičnine, dane v zastavo« t. j. polovica nepremičnin v mestu in nepremičnine v Kjadinu, niti pravilu §. 915 d. z.

V tem oziru toženec še tudi, da ni bilo potrebno, zavarovati polovico zastavljenih nepremičnin za 100.000 gld. in da zadostuje, da zavarovana svota pokrije vsa pasiva, ki obremenjujejo nepremičnine.

A to ne stoji.

Pogodbe se sklepa za to, da se iste izpolnijo, sicer bi bilo sklepanje istih brez vsake koristi, in razven tega ni odpravljen dvom, da bi zavarovana svota, kedar bi nepremičnine vsled požara nehale biti, bila zadostna, da pokrije bremena, ki ista obtežujejo, ker bi se mogli nakopičiti znatni zastanki na obrestih in na davkih.

Iz teh prevdankov je moral sodni dvor sprejeti napram tožencu Mauronerju zahtevke v točki II. št. 1, 2, 3 in 4 tožbe.

Glede sotoženke Terezije Stengle pa se je nasprotno našlo, da so ti zahtevki neopravičeni, namreč zahtevki v točki II. št. 1, 2, in 4, ki se nanašajo na isto.

Ga. Stengle ni imela nasproti gici. Mauroner dolžnosti varuha; nepravilna zahteva za izpregled nedoletnosti ni bila stavljena po njenem posredovanju; uspehi razprave niso zadostovali, da bi sodnike prepričali, da sta bila ga. Stengle in g. Mauroner sporazumljena bodisi glede zahtevanja izpregleda nedoletnosti bodisi glede sklepanja izpodbijane pogodbe; čin daritve in čin vitalicija ne stojita v taki pravni zvezi, da bi eden brez drugega mogel obstajati, in čini, da je zahtevanje nastalo samostojno, »nitiče ji ni iste podtaknil«, ter se je ta misel mogla poroditi iz vezi sorodstva ali pa iz hvaležnosti nasproti rodbini, v kateri so jo v težki bolezni gojili, čeprav bi se hotelo priznati, da je ista tekom tako dolgega skupnega življenja tudi pretrpela kako moralno muko od strani Stenglijevih.

Opravičeni pa so zahtevki, ki jih tožiteljica uveljavlja v vlogi de pr. 22. junija 1901 opr. št. Cg. II. 301/17 ter se je morala daritev preklicati zaradi grde nehvaležnosti obdarovanke napram darovalki v smislu §. 948 d. z.

Dokazano je s pravokrepno razsodbo tuk. e. kr. okrajnega sodišča v kaz. stvarih z dne 28. maja 1901 opr. št. 21 IV. 979/1/3, da je bila toženka spoznana za krivo razžaljenje časti na škodo tožiteljice.

O obstoju čina ustvarjajočega razžaljenja, o zli nameri in v obče o krivdi ge. Stengle in o opravičenosti navedene razsodbe ni dovoljeno nadaljno presojanje v civilni pravdi vsled določbe §. 268 civ. pr. reda.

Da imenovano razžaljenje ustvarja grdo nehvaležnost, določa §. 948 d. z.

Kar se tiče pravnih stroškov, je sodni dvor razsodil, da se stroški, tičejo se toženke Stengle, kompenzirajo, ker je tožiteljica napram isti podlegla glede tožbenih zahtevkov, ki so povzročili višje stroške, dočim so se mogli stroški za uveljavljanje zahtevka v vlogi Cg. II. 301/17 zmanjšati na razumno majhno svoto. § 43 civ. pr. reda.

Toženec Mauroner je popolnoma podlegel, a en del stroškov, ki jih zahteva tožiteljica, je ista provzročila s tem, da je uveljavljala tožbeni zahtevek tudi nasproti Tereziji Stengle (§§. 41, 46 c. p. r.)

C. kr. deželno sodišče v Trstu

II. oddelek, dne 3. julija 1901.

L. S.

Dejak I. r.

Vesti iz ostale Primorske.

× Iz Kazelj na Krasu nam pišejo: Vem, gospod urednik, da že dolgo časa niste imeli vrstice iz naše borne vasi. Zato pa se naadam, gospod urednik, da mi ne zamerite, da Vas nadlegujem s tem-le dopisičem. Omeniti Vam hočem, kako smo pri nas slavili god sv. apostolov Cirila in Metoda. Na predvečer, dne 4. t. m., smo bili sicer utrujeni od dela in vročine, ali radi tega nam ni bilo težko potruditi se v proslavo — našega praznika. Da proslavimo naša sveta brata, smo zapalili kresove na treh straneh vasi. Koncem vasi v bližini posestnika Zabriča je bil eden, v sredini vasi drugi, a glavni je bil na griču, nad posestvom gosp. Seražina-Žvanuta. Pok topičev je naznanil, kdaj je prižgati kresove. Vsi trije so zaplapolali hkratu. Potem so topiči pokali zaporedoma in mi smo se radovali in veselili, da smo mogli tako veličastno proslaviti god slovan-skih apostolov. Še le pozno v noč smo se razšli — tudi veleč. g. kapelan je bil v naši sredi — s sladko zavestjo, da je slavje naše v polni meri doseglo svoj namen.

Največa zasluga na tem gre gospodu Seražinu-Žvanutu in njegovemu tekmeču, ki sta se mnogo trudila in iz svojega žepa kupila smodnik in vse drugo, kar je bilo potrebno v veličastno proslavo.

Srečna hvala še enkrat, draga gospoda, na vajinem trudu, tudi g. Zabriču in vsem, ki so kaj pripomogli. Sv. Ciril in Metodij naj izprosita božjega blagoslova na vse naše delo! Naš sklep pa je trden, neomajljiv, da ostanemo tesno sklenjeni z veliko idejo sv. bratov za vekomaj! Slovan na dan!

× Pevsko-bralno društvo »Zrinjski« v Dekanih vabi na veselico, katero priredi v nedeljo dne 14. julija na dvorišču konsumnega društva s prijaznim sodelovanjem pevskega društva »Ilirija« iz Pobegov in pevskega zbora iz Tinjana.

Vspored: 1. Jenko: »Napreje«, svira godba. 2. P. Sattner: »Nazaj v planinski raj«, poje mešan zbor društva »Zrinjski« iz Dekani. 3. Narodna: »Vprašaj, čemu da sem Slovenka?«, poje mešani zbor društva »Ilirija« iz Pobegov. 4. P. Hugolin Sattner: »Na planine«, poje možki zbor iz Tinjana. 5. Gregorčič: »Hajdukova oporoka«, krasnoslovi Olgeia Kuret-ova. 6. Anton Foerster: »Ljubica«, poje mešani zbor društva »Zrinjski« iz Dekani. 7. »Šaljiv prizor«. 8. Volarič: »Slovan na dan«, mešani zbor z alt in sopran-solo, poje mešan zbor »Ilirije« iz Pobegov. 9. S. Bartl: »Oj planine«, poje mešani zbor »Zrinjski« iz Dekani. 10. Srečkanje na 3 dobitke. 11. Slobodna zabava, mej katero se bodo prižigali umeteljni ognji. — Med točkami svira godba. — Začetek ob 5. uri popoldne. — Vstopnina na veselico 20 nvč., sedeži po 10 nvč., srečke po 10 nvč. Na obilno udeležbo uljudno vabi odbor.

V slučaju prav neugodnega vremena preloži se veselica na nedeljo dne 28. t. m.

Vesti iz Kranjske.

* Russkij kružok. Iz Ljubljane nam pišejo: S prvim julijem je društvo »Russkij kružok« dovršilo svoj drugi letni učni tečaj ruskega jezika. Pončeval je vse leto brezplačno neutrudljivi učitelj in poznavalec ruščine, blag. gosp. dr. Ljudevit Jenko. Učenci in učenke (dame in gospodje), vstrajnih nad 20, zahajali so pridno v kurz po dvakrat na teden (ob ponedeljkih in četrtrkih) po dve uri. Učenci so proučili neno tvarino Blofeldove slovniče, čitali pa so Volperjevo knjigo »Russkaja reč I, II. in III. del« ter ob enem pridno predstavljali. Vsi učenci so dosegli lepe učne vspehe ter v ruščini napredovali toliko, da so v stanu brez vsake nadaljnje pomoči izobraževati se in okoristiti ruskih izvirnikov.

Dovolj bodi, če povem, da so proti koncu šolskega leta (kurza) učenci iz društvene knjižnice z velikim veseljem izposojevali in čitali izvirna dela ruskih pisateljev. In to je vesel pojav marljivosti vstrajnih učencev, kakor tudi lepo zadožčenje g. dr. Jenku za trudu, ki ga je imel s poučevanjem. Delo gre v klasje! Ob zaključku se je podpredsednica, gospa B., prav iskreno zahvalila za delo in trud gospodu dr. Jenkotu in ga naprosila, da bi tudi v prihodnjem tečaju (jeseni) hotel vsprejeti in nadaljevati pouk v ruščini, kar nam je obljubil blage volje, v naše veselje.

Četa poznavalec ruskega jezika se je mej nami zopet pomnožila in upam, da se v jeseni v novem učnem kurzu zopet podvoji.

Opozarjam Vas, dragi rojaki in rojakinje, posebno v beli Ljubljani, ne strašite se truda, ki je majhen in porabite lepo priliko in zlati čas, da se priučite prvemu, po vsem svetu najbolj razširjenemu slovanskemu narečju. Ob enem pa boste spoznavali življenje naših močnih severnih bratov ter njih duševno delovanje.

Členom »Russkega kružka« in njihovega učitelju pa kličem krepki »Ura!« in na veselo svidenje o III. letniku!

Stražislav Podkumski.

Obuvala.

Podpisani priporoča slavnemu slovenskemu občinstvu svoji zalogi obuvala za gospe, gospode in otroke, ki se nahajati v ulici Riborgo št. 25 in v Škednju (Ščedna) št. 388 (na glavni cesti). Sprejema naročbe po meri in za poprave.

Bog i narod!

Peter Rehar,
čevljarški mojster.



Tužnim srecem naznanjam prežalostno vest, da je moj preljubljeni soprog

Ivan Ipavec

posestnik in gostilničar

danes ob 11. uri zjutraj po kratki in mučni bolezni, v 64. letu, previden s sv. zakramenti za umirajoče, mirno v Gospodu zaspal.

Pogreb bo v petek, dne 12. t. m. ob 9. uri zjutraj iz hiše žalosti v sv. Križu.

Sv. Križ pri Trstu, dne 10. julija 1901.

Karolina Ipavec, soproga
v imenu žalujočih sorodnikov.



Ivan Semulič

TRST - ul. Bel edere št. 33. - TRST

priporoča slavnemu občinstvu v Trstu in okolici

kakor tudi po deželi, svojo

bogato zalogo pohištva.

V zalogi ima vsakovrstno pohištvo najfineje in druge vrste, iz trdega in belega lesa. Volnene postelje in prodaja volne v vsaki množini. Cene so zmerne in postrežba točna in poštena.

M. AITE

TRGOVINA S KROJNIM BLAGOM

v Trstu Via Nuova vogal ulice S. Lazzarro št. 8.

Bogat izbor vsakovrstnega blaga za vse letne čase. Posebno pa priporoča svoje snovi za moške in ženske obleke, raznovrstna perila, maje, ovratnike, namizne prte barvane in bele, pregrinjala in preproge.

Drobnarije za krojače, kitničarke in šivilje. Okraski za ženske obleke.

Velik izbor blaga za narodne zastave in trakove za društvene znake.

Vse po najnižjih cenah.

Stanovanje se odda

v Sv. Ivanu 336 s 24 avgustom ali 1. sept. t. l. v hiši dedičev Josipa Gašperšič-a, Cena 400 K. — Ponudbe g. Frana Škapin. trgovcu v ulici S. Caterina 6.

MIZARSKA ZADRUGA V GORICI

z omejenim jamstvom

naznanja slovenskemu občinstvu, da je prevzela

prvo slov. zalogo pohištva

iz odlikovanih in svetovnoznanih tovarn v Solkanu in Gorici

Antona Černigoj-a

katera se nahaja

v Trstu, Via Piazza vecchia (Rosario) št. 1.

(na desni strani cerkve sv. Petra). Konkurenca nemogoča, ker je blago iz prve roke.

Rojansko posojilno in konsumno društvo v Rojanu (pri cerkvi) priporoča svojo dobro znano

„Društveno krčmo“

v kojeh se toči:

najboljše domače črno vino po 52 novč.

I. vrste istrsko „ „ „ 40 „

kakor tudi Steinfeldsko pivo v sodčih in buteljkah.

Gorke in mrzle jedi.

Lep senčnat vrt. — Kroglišče.

Gostilna Fr. Valetič, ulica Solitario št. 12. Vedno sveže pivo po 24 nč. Okolčansko in istrsko vino po 40 nč.